Руководство по установке и эксплуатации



living eco®

Электронный радиаторный терморегулятор

Руководство по монтажу

1. Установка

1.1 Идентификация терморегулятора *living eco®* 4
1.2 Комплектность поставки 4
1.3 Обзор переходников для клапанов 5
1.4 Установка правильного переходника 6
1.5 Установка батарей 7
1.6 Работа с кнопками управления 7
1.7 Первоначальная установка времени и даты 8
1.8 Установка термостата *living eco®* 8
1.9 Автоматические настройки 9
1.10 Демонтаж терморегулятора *living eco®* 9
1.11 Возврат терморегулятора *living eco®* к заводским настройкам 10
1.12 Снятие переходника с терморегулятора *living eco®* 10

2. Технические характеристики 11

Сканируйте этот код QR с помощью смартфона для прямого перехода к видео с инструкциями по установке *living eco®* на YouTube.

Сканируйте этот QR код с помощью смартфона для прямого перехода к видео с инструкциями по установке *living eco®* на YouTube.

Руководство пользователя

3. Дисплей и меню
3.1 Основной экран 12
3.2 Программное меню 12
3.3 Функциональное меню 13
3.4 Расширенное меню 14

4. Настройки температуры и программ
4.1 Настройка комфортной температуры 15
4.2 Заводские программные настройки 16
4.3 Настройка периода снижения температуры 17
4.4 Создание нового периода снижения температуры 18
4.5 Удаление периода снижения температуры 19
4.6 Создание программы «длительного отсутствия» 20
4.7 Отключение программы «длительного отсутствия» (досрочное возвращение) 21
4.8 Изменение существующей программы «длительного отсутствия» 21
4.9 Удаление программы «длительного отсутствия» 22
4.10 Создание программы защиты от замерзания 22

5. Дополнительные настройки
5.1 Установка времени 23
5.2 Ограничение диапазона регулировки температуры 24
5.3 Отключение функции автоматического перехода на летнее время 24
5.4 Блокировка для защиты от доступа детей 25
5.5 Настройка управления обогревом 25
5.6 Функция проветривания 26
5.7 Адаптация к особенностям радиатора/условиям помещения 26
5.8 Автоматическое тестирование клапана 27
5.9 Отключение функции интеллектуального управления (прогноз) 27

6. Меры предосторожности 28

7. Утилизация 28

Дополнительную информацию можно найти на веб-сайте компании:
динамические изображения, видео, раздел часто задаваемых вопросов,
справочная литература и многое другое

living.danfoss.eu

1. Установка

1.1 Идентификация терморегулятора *living eco®*

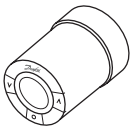
Терморегулятор *living eco®* поставляется в нескольких модификациях, учитывающих требования различных рынков.
Идентификация типа устройства производится по кодовому номеру, указанному на упаковке.
В качестве дополнительных принадлежностей предлагаются переходники для различных типов клапанов, см. раздел 1.3.



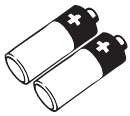
Кодовый номер	Характеристики устройства	Языки краткого руководства
014G0050	Включая предварительно установленный переходник RA	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0051	Включая переходники RA + M30 x 1,5	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI
014G0052	Включая переходники RA + M30 x 1,5	UK, CZ, SK, RU, TR, HU, HR, SI
014G0064	Включая переходники RA + M30 x 1,5, функция прогноза отключена по умолчанию	UK, DE, DK, NL, FR, PL, SE, FI

1.2 Комплектность поставки

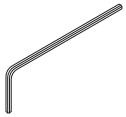
Терморегулятор ***living eco®* 014G0050** поставляется с предварительно установленным переходником для клапанов Danfoss RA, двумя щелочными батареями AA, торцевым ключом 2 мм и кратким руководством на английском, немецком, датском, голландском, французском, польском, шведском и финском языках.



Терморегулятор living eco®



Щелочные батареи AA

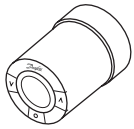


Торцовый ключ 2 мм



Краткое руководство и устройство крепления

Терморегуляторы ***living eco®* 014G0051, 014G0052** и **014G0064** поставляются в комплекте с переходниками для клапанов Danfoss RA и клапанами с соединениями M30 x 1,5 (K), двумя щелочными батареями AA, торцевым ключом 2 мм и кратким руководством на английском, немецком, датском, голландском, французском, польском, шведском и финском языках (014G0051 и 014G0064) или на английском, чешском, словацком, русском, турецком, венгерском, хорватском и словенском языках (014G0052).



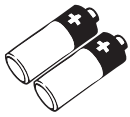
Терморегулятор living eco®



Переходник для клапанов RA



Переходник для клапанов M30 x 1,5 (K)



Щелочные батареи AA



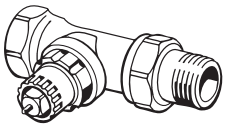
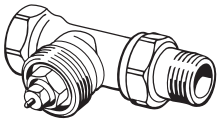
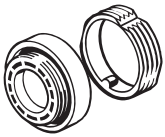
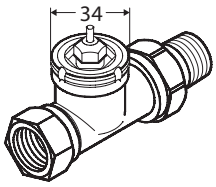
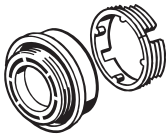
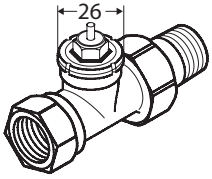
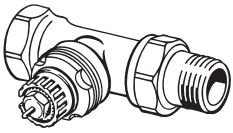
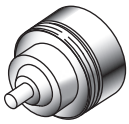
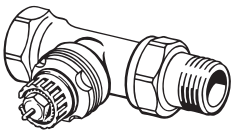
Торцовый ключ 2 мм



Краткое руководство и устройство крепления

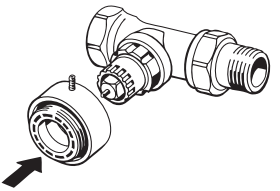
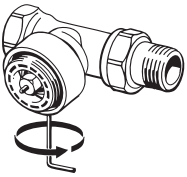
1.3 Общие характеристики переходников для клапанов

В качестве дополнительных принадлежностей предлагаются переходники для различных типов клапанов.

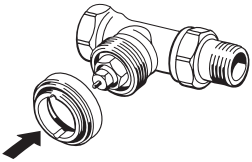
Тип переходника	Кодовый номер	Переходник	Клапан
Для клапанов Danfoss RA	014G0251		
Для клапанов M30 x 1,5 (K)	014G0252		
Для клапанов Danfoss RAV	014G0250		
Для клапанов Danfoss RAVL			
Для клапанов Danfoss RTD	014G0253		
Для клапанов M28: - MMA - Herz - Orkli - COMAP	 014G0255 014G0256 014G0257 014G0258		

1.4 Установка правильного переходника

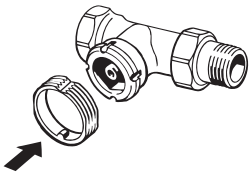
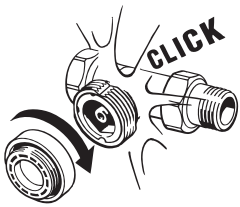
Переходник для клапанов RA (предварительно установлен на 014G0050)

1.  Установите переходник RA на клапане, как показано на рисунке.	**2.**  Закрепите переходник с помощью торцового ключа 2 мм.

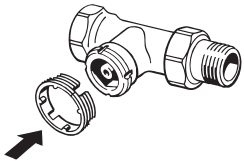
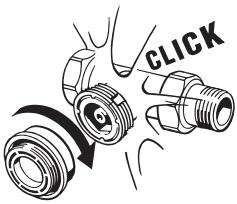
Переходник для клапанов M30 x 1,5 (K)

1.  Установите переходник K на клапане, как показано на рисунке.	**2.**  Затяните переходник K вручную (макс. момент затяжки — 5 Н*м).

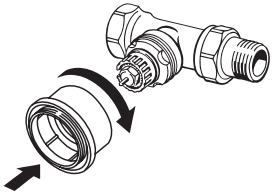
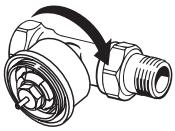
Переходник для клапанов RAV (дополнительные принадлежности)

1.  Установите внутренний переходник на клапан до щелчка.	**2.**  Затяните наружный переходник вручную (макс. момент затяжки — 5 Н*м).

Переходник для клапанов RAVL (дополнительные принадлежности)

1.  Установите внутренний переходник на клапан до щелчка.	**2.**  Затяните наружный переходник вручную (макс. момент затяжки — 5 Н*м).

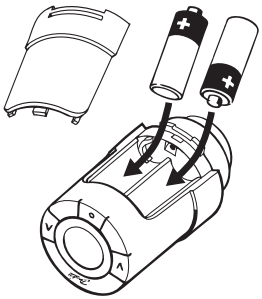
Переходник для клапанов RTD (дополнительные принадлежности)

1.  Установите переходник RTD на клапане, как показано на рисунке.	**2.**  Затяните переходник RTD вручную (макс. момент затяжки — 5 Н*м).

Переходники для клапанов M28 (дополнительные принадлежности)

Следуйте инструкциям для установки конкретного клапана M28, поставляемым вместе с переходником клапана.

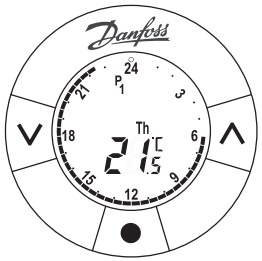
1.5 Установка батарей



Снимите крышку батарейного отсека и вставьте две батареи AA. Проверьте правильность установки батарей Использование аккумуляторных батарей недопустимо.
При извлечении батарей программные настройки сохраняются, однако настройки времени и даты будут сброшены через две минуты.

Индикатор разряда батарей появляется на дисплее приблизительно за один месяц до их полного разряда.
Примерно через две недели этот символ начнет мигать с частотой 14 раз за промежуток времени с 19:00 до 21:00 часов.
Перед окончательным разрядом батарей терморегулятор *living eco®* переместит клапан в положение для защиты системы отопления от замерзания.

1.6 Работа с кнопками управления



На терморегуляторе *living eco®* имеются две кнопки со стрелками ∨∧, которые позволяют перемещаться по дисплею и меню и устанавливать температуру.

Для выбора и подтверждения используется кнопка с точкой ⊙.

Если дисплей отключен, нажмите любую кнопку, чтобы включить его.

1.7 Первоначальная установка времени и даты

1.



После установки батарей на дисплее появится мигающее значение времени — *23:59*.

a. Установите часы с помощью клавиш ∨ ∧ и нажмите • для подтверждения.
b. Установите минуты с помощью клавиш ∨ ∧ и нажмите • для подтверждения.
c. Установите дату с помощью клавиш ∨ ∧ и нажмите • для подтверждения.

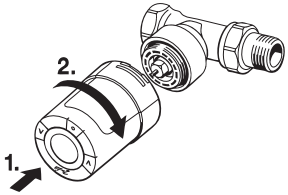
2.



При мигающем символе ✓ нажмите • для подтверждения введенных значений.
Дисплей вернется в исходное состояние (см. раздел 3.1).

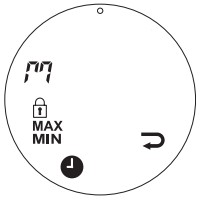
1.8 Установка терморегулятора *living eco®*

1.



Установите терморегулятор *living eco®* на переходник и затяните вручную (макс. момент затяжки — 5 Н*м).
Немного нажмите вперед и поверните *living eco®* по часовой стрелке до упора, затем затяните.

2.



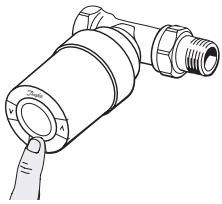
Включите режим установки для правильной фиксации *living eco®* на клапане: нажмите • и удерживайте в течение 3 секунд для входа в функциональное меню.
Выберите символ ⊓ с помощью ∨ ∧. При мигании ⊓ нажмите •.

3.



Большой мигающий символ ⊓ на дисплее указывает на включение режима установки.

4.



Нажмите • для фиксации терморегулятора *living eco®*.

1.9 Автоматические настройки

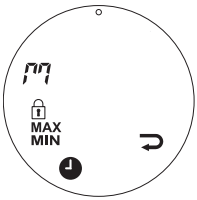
После установки терморегулятора *living eco®* начинается процесс автоматической адаптации терморегулятора к системе отопления.
В течение этого периода терморегулятор может медленно реагировать на ваши команды или включать и отключать отопление самостоятельно. Это нормально и является необходимой частью процесса настройки.

1. Адаптация к клапану
В первую ночь после подключения терморегулятор *living eco®* отключит подачу тепла в радиатор и затем включит ее снова для определения фактической точки открытия клапана. Это позволяет терморегулятору *living eco®* управлять нагревом максимально эффективно. При необходимости эта процедура будет повторяться один раз за ночь в течение недели.

2. Интеллектуальное управление (прогноз)
В течение первой недели эксплуатации терморегулятор *living eco®* настраивается и запоминает время, в которое следует начинать обогрев помещения, чтобы достичь нужной температуры к заданному времени. Функция интеллектуального управления будет постоянно корректировать длительность подачи тепла в зависимости от сезонных колебаний температуры.
Для использования программы энергосбережения необходимо, чтобы ваша система отопления вырабатывала достаточное количество тепла для быстрого нагрева. При возникновении проблем обратитесь к установщику системы.

1.10 Демонтаж терморегулятора *living eco®*

1.



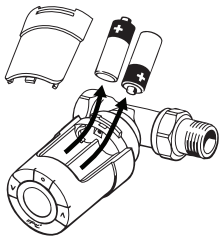
Включите режим установки: нажмите ⊙ и удерживайте в течение 3 секунд для входа в функциональное меню. Выберите символ M с помощью ∨∧. При мигании M нажмите ⊙.

2.



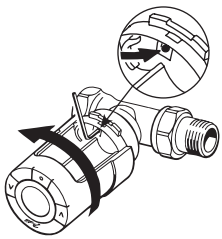
Большой мигающий символ M на дисплее указывает на включение режима установки.

3.



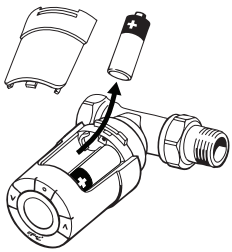
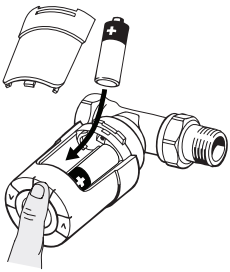
Снимите крышку батарейного отсека и извлеките две батареи.

4.

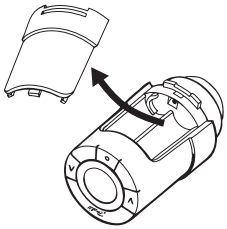
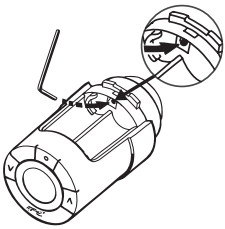
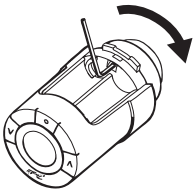
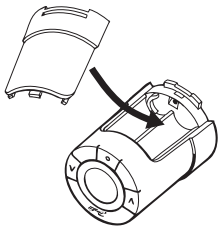


Вставьте торцевой ключ или подобный инструмент в отверстие для блокировки кольца переходника. Поверните против часовой стрелки для снятия терморегулятора *living eco®* с переходника.

1.11 Возврат терморегулятора *living eco®* к заводским настройкам

1.  Снимите крышку батарейного отсека и извлеките одну батарею.	**2.**  Нажмите и удерживайте в течение приблизительно пяти секунд, вставляя в это время батарею на место.

1.12 Снятие переходника с терморегулятора *living eco®*

1.  Снимите крышку батарейного отсека.	**2.**  Вставьте небольшой шестигранный ключ или подобный инструмент в стопорное отверстие для блокировки кольца переходника.
3.  Удерживая кольцо переходника с помощью шестигранного ключа, поверните переходник в указанном направлении.	**4.**  Установите на место крышку батарейного отсека. Установите терморегулятор *living eco®* на другой переходник клапана в соответствии с инструкциями к переходнику.

2. Технические характеристики

Тип термостата	Программируемый электронный термостат с радиаторными клапанами
Рекомендуемое применение	Жилые помещения (степень загрязнения 2)
Привод	Электромеханический
Дисплей	Цифровой дисплей серого цвета с фоновой подсветкой
Классификация программного обеспечения	A
Управление	Контроллер ПИД
Источник питания	Щелочные батареи AA, 2 x 1,5 В
Потребляемая мощность	3 мкВт в режиме ожидания 1,2 Вт в активном режиме
Срок службы батарей	2 года
Сигнал низкого уровня разряда батарей	На дисплее мигает символ батареи. При критическом уровне заряда батареи мигает весь дисплей.
Диапазон температур окружающей среды	От 0 °C до 40 °C
Диапазон температур транспортировки	От -20 °C до 65 °C
Максимальная температура воды	90 °C
Диапазон установки температуры	От 4 °C до 28 °C
Частота замеров температуры	Один раз в минуту
Точность часов	+/- 10 мин/год
Перемещение штока клапана	Линейное, до 4,5 мм, макс. 2 мм на клапане (1 мм/сек)
Уровень шума	Менее 30 дБ(A)
Классификация безопасности	Тип 1
Функция «открытого окна»	Активируется при снижении температуры примерно на 0,5 °C в течение 3 минут
Вес (включая батареи)	177 (с адаптером RA)
Класс IP	20 (не допускается использование в опасных помещениях или помещениях, в которых возможно воздействие влаги)
Сертификаты, маркировка и т. п.	CE Intertek

3. Дисплей и меню

3.1 Основной экран

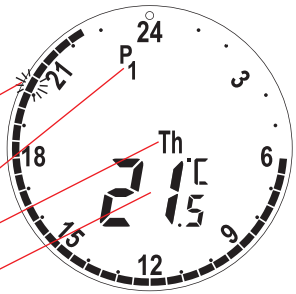
При нажатии кнопки ⊙ на дисплей выводится основной экран, содержащий информацию о настройках и функционировании терморегулятора *living eco®*.

Время отображается пунктирным кругом, каждый сегмент соответствует 30 минутам.
- Сегменты черного цвета соответствуют периодам с комфортной температурой.
- Сегменты белого цвета соответствуют периодам с пониженной температурой.
- Мигающий сегмент указывает текущее время.

Выбранная программа: P0, P1, P2 или (длительное отсутствие) или (защита от замерзания)

День недели

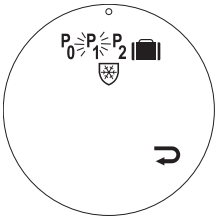
Установка температуры*



*Терморегулятор * living eco® показывает заданную температуру , а не измеренную температуру помещения.*

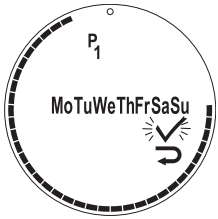
3.2 Программное меню

1.



Для перехода в программное меню: если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню.
Для перехода между программами используйте ∨∧, для подтверждения нажмите ⊙. Выбранная программа мигает на дисплее.

2.



Период комфортной температуры показан на дисплее.
Используйте ∨∧ для установки дней.
При мигающем ✓ нажмите ⊙ для подтверждения.

Символы программного меню

P0	Программа без автоматического снижения температуры. Эта программа поддерживает неизменную температуру как днем, так и ночью.
P1	Программа экономии тепловой энергии, которая понижает температуру до 17 °C в ночное время (22:30 – 06:00). Время и температуру можно настраивать.
P2	Расширенная энергосберегающая программа, которая снижает температуру до 17 °C в ночное время (22:30 – 06:00), а также в дневное время в будние дни (08:00 – 16:00). Время и температуру можно настраивать.
	Символ защиты системы от замерзания, указывает на то, что терморегулятор *living eco®* установлен на минимальную температуру. Терморегулятор будет поддерживать в помещении постоянную температуру 4-10 °C для защиты системы отопления от замерзания.
	Программа «длительного отсутствия» снижает температуру в помещении на время, когда жильцы уезжают. Время и температуру можно настраивать.

Примечание. Программу можно включить, когда ее символ мигает.

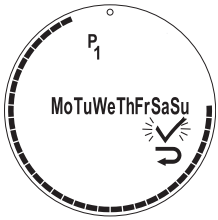
3.3 Функциональное меню

1.



Для перехода в функциональное меню: если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд.

2.



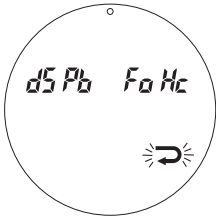
Для перехода между функциями используйте ∨∧.

Символы функционального меню

	Для установки или снятия терморегулятора *living eco®* следует обязательно включать режим установки. В противном случае терморегулятор может быть невосстановимо поврежден.
	Блокировка для защиты от несанкционированного вмешательства, см. раздел 5.4.
MAX MIN	Установка максимальной и минимальной температуры, см. раздел 5.2.
	Установка времени и даты, см. раздел 5.1.

Примечание. Программу можно включить, когда ее символ мигает.

3.4 Расширенное меню

1.	2.
	
Для перехода в расширенное меню: если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд для входа в функциональное меню.	Нажмите обе кнопки ∨∧ и удерживайте их в течение трех секунд для входа в расширенное меню.

Символы расширенного меню

	Назад.
	Подтверждение выбора.
	Индикатор разряда батареи.
	Установка периода действия программы «длительного отсутствия».
dS	Отключение/включение функции автоматического перехода на летнее время, см. раздел 5.3.
Pb	Настройка терморегулятора *living eco®* в соответствии с особенностями радиатора / условиями в помещении, см. раздел 5.7.
Fo	Отключение/включение функции интеллектуального управления (прогноз), см. раздел 5.9.
Hc	Выбор скорости отклика: умеренная или быстрая, см. раздел 5.5.

Примечание. Символы должны мигать для активации режима.

4. Настройки температуры и программ

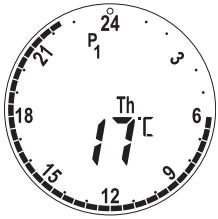
4.1 Настройка комфортной температуры

1.



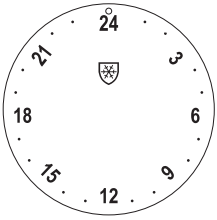
Если дисплей отключен, нажмите ⊙.
Используйте кнопки ∨∧ для повышения или снижения комфортной температуры (заводская установка — 21 °C).
Терморегулятор *living eco®* запомнит новое значение комфортной температуры, которое следует поддерживать после завершения периода снижения температуры.

2.



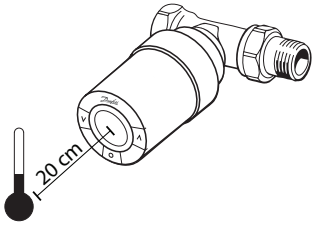
Если температура была изменена во время периода снижения температуры (заводская установка — 17 °C), то новое значение температуры будет применяться только к этому периоду снижения температуры.
Для постоянного изменения на период снижения температуры см. раздел 4.3.

3.



Если комфортная температура установлена на минимальное значение, на дисплее отображается символ функции защиты от замерзания, указывающий на то, что терморегулятор *living eco®* будет поддерживать в помещении постоянную температуру 4-10 °C.

4.

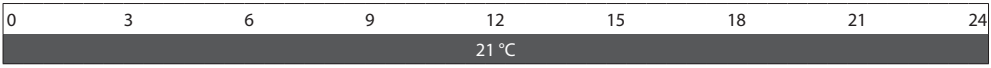


Терморегулятор *living eco®* измеряет температуру с помощью двух встроенных датчиков, один из которых расположен за дисплеем, а второй — возле клапана.
На основании полученных от обоих датчиков показаний рассчитывается температура помещения, а точнее — зоны, расположенной приблизительно в 20 см перед дисплеем. Это позволяет терморегулятору *living eco®* точно поддерживать необходимую температуру внутри помещения.
Учитывайте, однако, что различные источники холода или тепла, такие как камин, прямые лучи солнца или сквозняки, могут оказывать влияние на работу терморегулятора *living eco®*.

Примечание. Если заданная температура повышается более чем на 1 °C, то терморегулятор living eco® будет подавать больше тепла на радиатор для ускоренного нагрева помещения до новой температуры. При этом можно почувствовать повышение температуры клапана и отопительного радиатора. Незначительные температурные колебания не вызывают включения функции ускоренного нагрева, так что изменения будут происходить без каких-либо ощутимых признаков.

4.2 Заводские программные настройки

Программа P_0
Эта программа не имеет функции автоматического снижения температуры. Она поддерживает постоянную комфортную температуру круглые сутки.
По умолчанию заводская установка комфортной температуры составляет 21 °C, но ее можно изменить в любой момент в диапазоне от 6 до 28 °C.

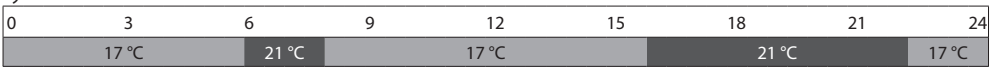


Программа P_1
Это энергосберегающая программа, которая поддерживает комфортную температуру 21 °C и снижает ее на период с 22:30 до 6:00 до 17 °C. Длительность периодов и значение температуры можно настраивать как для комфортного периода, так и для периода снижения температуры.



Программа P_2
Это расширенная энергосберегающая программа, которая снижает температуру на период с 22:30 до 6:00, а также с 8:00 до 16:00 в будние дни. Длительность периодов и значение температуры можно настраивать как для комфортного периода, так и для периодов снижения температуры.

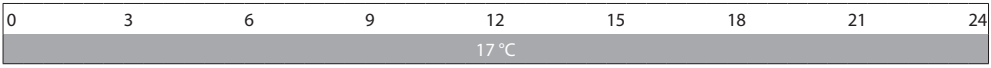
Будние дни:



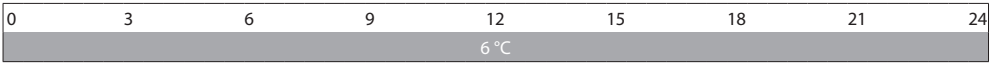
Выходные дни:



Программа «длительного отсутствия»
Эта программа поддерживает постоянную температуру (заводская настройка — 17 °C) круглые сутки. Программа предназначена для экономии энергии при длительном отъезде. Время и температуру можно настраивать.

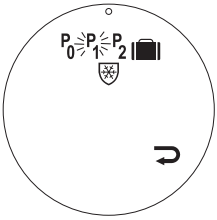


Программа защиты от замерзания
Эта программа поддерживает низкую температуру (по умолчанию 6 °C) как днем, так и ночью. Используйте эту программу для защиты радиатора от повреждений на время вашего отсутствия. Температуру можно настраивать.



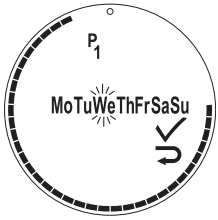
4.3 Настройка периода снижения температуры

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора необходимой программы. При мигающем символе программы нажмите ⊙ для подтверждения.

2.



Используйте ∨∧ для настройки необходимого периода: выбирайте между выходными днями, рабочими днями или отдельным днем.
При мигающем символе дня нажмите ⊙ для подтверждения выбора.

3.



Время начала периода снижения температуры мигает медленно. Используйте ∨∧ для перехода между временем начала и временем окончания, нажмите ⊙ для подтверждения выбора. Выбранное время будет мигать с ускоренной частотой, что означает возможность его изменить.
Установите время начала и окончания с помощью ∨∧. После выбора времени нажмите ⊙ для подтверждения.

4.



Теперь на дисплее будет мигать температура. С помощью ∨∧ установите необходимую температуру , для подтверждения нажмите ⊙.
Начнет мигать символ ✓.

5.



При необходимости настроить другой период снижения температуры используйте ∨∧ для перехода к ⮌ и нажмите ⊙.
Повторите действия, указанные на рисунке 2.

6.

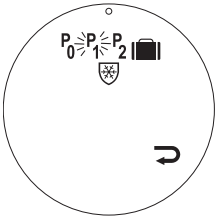


Когда мигает символ ✓, нажмите ⊙ для подтверждения параметров настройки всего периода снижения температуры.

4.4 Создание нового периода снижения температуры

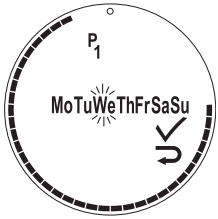
Терморегулятор *living eco®* позволяет задавать до трех периодов снижения температуры в течение дня.

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора необходимой программы. При мигающем символе программы нажмите ⊙ для подтверждения.

2.



Используйте ∨∧ для настройки необходимого периода: выбирайте между выходными днями, рабочими днями или отдельным днем.
При мигающем символе дня нажмите ⊙ для подтверждения выбора.

3.



Время начала для текущего периода снижения температуры мигает медленно. Используйте ∨∧ для изменения времени начала нового периода снижения температуры.

4.



Когда время начала нового периода начнет мигать, используйте ∨∧ для установки времени и нажмите ⊙ для подтверждения.

5.



После этого начнет мигать время окончания периода. Используйте ∨∧ для установки времени окончания и нажмите ⊙ для подтверждения.

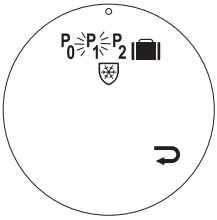
6.



Теперь начнет мигать температура. Используйте ∨∧ для установки температуры и нажмите ⊙ для подтверждения.

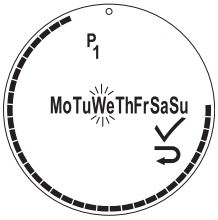
4.5 Удаление периода снижения температуры

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора необходимой программы. При мигающем символе программы нажмите ⊙ для подтверждения.

2.



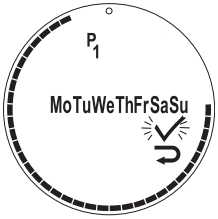
Используйте ∨∧ для выбора требуемого дня (дней) и нажмите ⊙ для подтверждения выбора.

3.



Время начала периода снижения температуры мигает медленно. Нажмите ⊙, время начала будет мигать с ускоренной частотой. Используйте ∨∧ для установки времени начала на полчаса раньше времени окончания. После указания времени начала нажмите ⊙.

4.

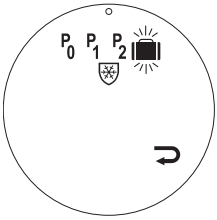


Теперь мигает символ ✓. Нажмите ⊙ для подтверждения удаления периода снижения температуры.

4.6 Создание программы «длительного отсутствия»

Программа «длительного отсутствия» поддерживает пониженную температуру в определенный пользователем период.
Используйте программу «длительного отсутствия» для экономии энергии на время отъезда.

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора 🧳. Когда символ чемодана начнет мигать, нажмите ⊙ для подтверждения.

2.



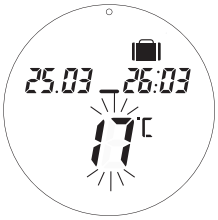
Начнет мигать текущая дата. Используйте ∨∧ для установки даты отъезда, нажмите ⊙ для подтверждения.
После этого начнут мигать цифры текущего месяца. Используйте ∨∧ для установки месяца отъезда, нажмите ⊙ для подтверждения.

3.



Начнет мигать дата возвращения. Используйте ∨∧ для установки даты возвращения, нажмите ⊙ для подтверждения.
Начнут мигать цифры месяца возвращения. Используйте ∨∧ для установки месяца возвращения, нажмите ⊙ для подтверждения.

4.



Начнет мигать температура. Используйте ∨∧ для установки температуры на период отсутствия, нажмите ⊙ для подтверждения.

5.



Символ ✓ мигает, нажмите ⊙ для подтверждения программы «длительного отсутствия». Теперь на основном экране отображается символ 🧳.

6.



При наступлении времени отъезда на дисплее будет отображаться: символ 🧳, установленный период отсутствия и температура на время этого периода.

4.7 Отключение программы «длительного отсутствия»(досрочное возвращение) ....

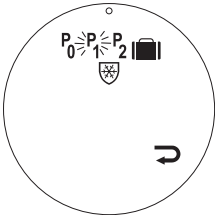
В случае более раннего возвращения пользователю может понадобиться отменить действие программы «длительного отсутствия» и вернуться к нормальной программе.

1.



Если дисплей отключен, нажмите . На дисплее будет отображаться: символ , установленный период отсутствия и температура на время этого периода.

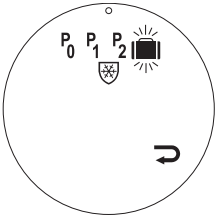
2.



Нажмите еще раз для перехода к программному меню. Используйте для выбора обычной программы P_0, P_1 или P_2, нажмите для подтверждения.

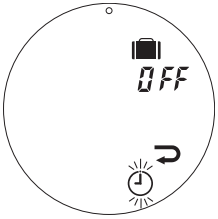
4.8 Изменение существующей программы «длительного отсутствия»

1.



Если дисплей отключен, нажмите , затем еще раз нажмите для входа в программное меню. Используйте для выбора , нажмите для подтверждения.

2.



Используйте для выбора , нажмите для подтверждения.

3.



Мигает дата отъезда, измените ее с помощью . Нажмите для подтверждения изменений и перейдите к следующему значению.
После завершения изменений нажмите для подтверждения.

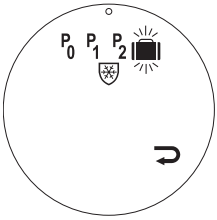
4.



Теперь мигает символ ✓. Нажмите для подтверждения изменений в программе «длительного отсутствия».

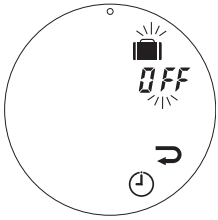
4.9 Удаление программы «длительного отсутствия»

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора 🛄, нажмите ⊙ для подтверждения.

2.

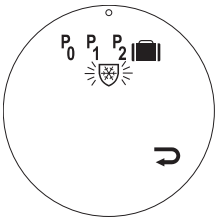


Используйте ∨∧ для выбора *OFF*, нажмите ⊙ для подтверждения.

4.10 Создание программы защиты от замерзания

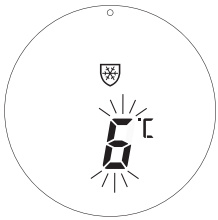
Программа защиты от замерзания будет поддерживать низкую температуру до тех пор, пока не будет выбрана другая программа.

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ для входа в программное меню. Используйте ∨∧ для выбора ❄. Когда символ защиты от замерзания начнет мигать, нажмите ⊙ для подтверждения.

2.



Температура защиты от замерзания начнет мигать (по умолчанию 6 °C). Используйте ∨∧ для установки температуры на период отсутствия, нажмите ⊙ для подтверждения.

3.



Символ ✓ мигает, нажмите ⊙ для подтверждения программы защиты от замерзания. Теперь на основном экране отображается символ ❄.

4.

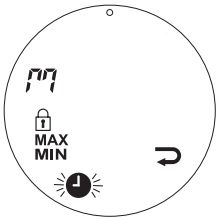


Для выхода из программы защиты от замерзания выберите другую программу.

5. Дополнительные настройки

5.1 Установка времени

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⏺, затем еще раз нажмите ⏺ и удерживайте в течение трех секунд. Используйте ∨ ∧ для выбора 🕓, нажмите ⏺ для подтверждения.

2.



Мигают цифры часов, используйте ∨ ∧ для установки и нажмите ⏺ для подтверждения. Теперь мигают цифры минут, используйте ∨ ∧ для установки и нажмите ⏺ для подтверждения.

3.



Мигают цифры даты, используйте ∨ ∧ для установки и нажмите ⏺ для подтверждения. Теперь мигают цифры месяца, используйте ∨ ∧ для установки и нажмите ⏺ для подтверждения. Теперь мигают цифры года, используйте ∨ ∧ для установки и нажмите ⏺ для подтверждения.

4.

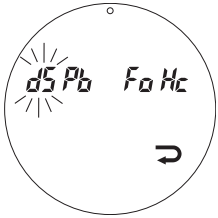
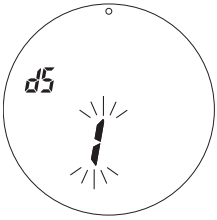
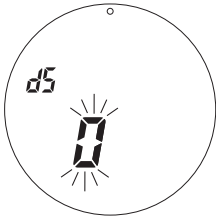


Начнет мигать символ ✓.
Нажмите ⏺ для подтверждения измененных настроек времени и даты.

5.2 Ограничение диапазона регулировки температуры

1.  Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд. Используйте ∨∧ для выбора **MAX/MIN**, нажмите ⊙ для подтверждения.	2.  Используйте ∨∧ для установки максимальной температуры (**MAX**), нажмите ⊙ для подтверждения. Используйте ∨∧ для установки минимальной температуры (**MIN**), нажмите ⊙ для подтверждения.

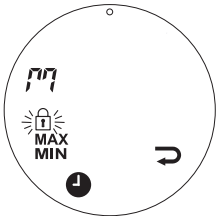
5.3 Отключение функции автоматического перехода на летнее время . . . . . .

1.  Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд. Начнет мигать символ ↩.	**2.**  Нажмите обе кнопки ∨∧ на три секунды, используйте ∨∧ для выбора *dS* и нажмите ⊙ для подтверждения.
3.  Мигает символ *1*, что указывает на включение функции автоматического перехода на летнее время. Используйте ∨∧ для переключения на *0*, нажмите ⊙ для подтверждения.	**4.**  Мигает символ *0*, что указывает на отключение функции автоматического перехода на летнее время. Нажмите ⊙ для подтверждения.

5.4 Блокировка для защиты от несанкционированного вмешательства

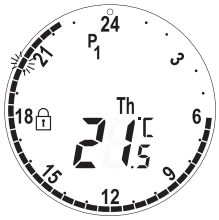
Защитите ваши настройки *living eco®* от несанкционированного вмешательства с помощью функции блокировки.

1.



Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд.
Используйте ∨∧ для выбора 🔒, нажмите ⊙ для подтверждения.

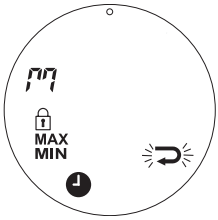
2.



На основном экране отображается символ 🔒, указывающий на включение блокировки для защиты от несанкционированного вмешательства .
Для отключения блокировки для защиты от несанкционированного вмешательства нажмите все три кнопки ∨∧⊙ одновременно на пять секунд.

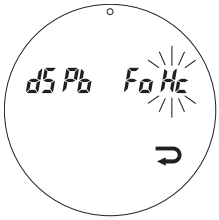
5.5 Настройка управления обогревом

1.



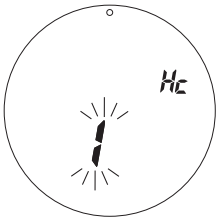
Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд. Начнет мигать символ ↩.

2.



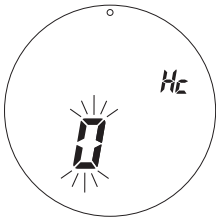
Нажмите обе кнопки ∨∧ на три секунды, используйте ∨∧ для выбора Hc и нажмите ⊙ для подтверждения.

3.



Начнет мигать символ «*1*». Это означает, что выбрана умеренная скорость отклика (рекомендовано для центральной системы отопления). Используйте ∨∧ для переключения на 0, нажмите ⊙ для подтверждения.

4.

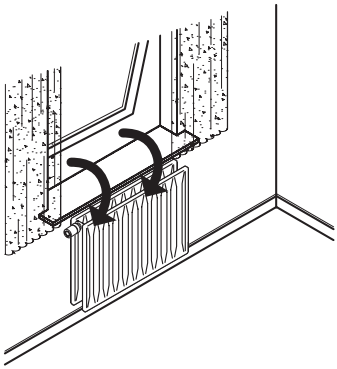


Начнет мигать символ «*0*». Это означает, что выбрана быстрая скорость отклика (рекомендовано для водонагревателей). Нажмите ⊙ для подтверждения.

5.6 Функция проветривания

Терморегулятор *living eco®* оснащен функцией проветривания, которая закрывает клапан при резком снижении температуры в помещении, сокращая потери тепла. Подача тепла будет отключена на 30 минут, после чего терморегулятор *living eco®* вернется к нормальной работе. После включения функции проветривания, она затем блокируется на 45 минут.

Примечание. Обратите внимание, что работа функции проветривания будет нарушена, если терморегулятор living eco® закрыт занавесками или мебелью, что препятствует нормальному определению понижения температуры.



5.7 Адаптация к особенностям радиатора/условиям помещения

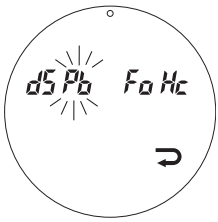
Отрегулируйте эти настройки, если радиатор слишком большой или слишком маленький для данного помещения. Это позволит терморегулятору *living eco®* работать более эффективно.

1.



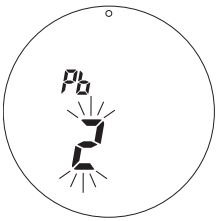
Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд. Начнет мигать символ ⮌.

2.



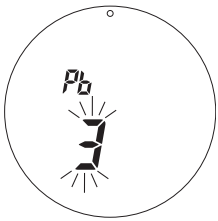
Нажмите обе кнопки ∨∧ на три секунды, используйте ∨∧ для выбора Pb, затем нажмите ⊙ для подтверждения.

3.



Мигает символ 2, что указывает на использование заводских настроек. Используйте ∨∧ для выбора 1 (если радиатор слишком большой) или 3 (если радиатор слишком маленький).

4.



Выбрав 1 или 3 , нажмите ⊙ для подтверждения.

5.8 Автоматическое тестирование клапана

Для поддержания надлежащего функционирования и технического состояния клапанов терморегулятор *living eco®* автоматически выполняет их тестирование, для чего он полностью открывает клапан каждый четверг примерно в 11 часов утра и затем возвращает его в нормальное положение.

5.9 Отключение функции интеллектуального управления (прогноз)

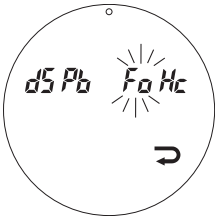
Интеллектуальное управление (прогноз) терморегулятора *living eco®* обеспечивает своевременное повышение температуры до комфортного уровня в соответствии с установленными параметрами. Эта функция установлена по умолчанию и может быть отключена.

1.



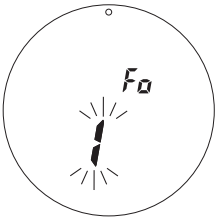
Если дисплей отключен, нажмите ⊙, затем еще раз нажмите ⊙ и удерживайте в течение трех секунд. Начнет мигать символ ⮌.

2.



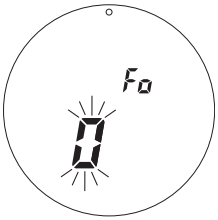
Нажмите обе кнопки ∨∧ на три секунды, используйте ∨∧ для выбора *Fo* и нажмите ⊙ для подтверждения.

3.



Мигает символ *1*, что указывает на включение функции прогноза (заводская настройка).

4.



Используйте ∨∧ для переключения на *0*, что указывает на отключение функции прогноза. Нажмите ⊙ для подтверждения.

6. Меры предосторожности

Устанавливайте терморегулятор в недоступном для детей месте.
Не оставляйте упаковочный материал в местах, доступных для детей, поскольку он представляет высокую степень опасности.
Не разбирайте терморегулятор, его конструкция не содержит деталей, подлежащих ремонту или замене пользователем. Если на дисплее отображаются коды ошибок E1, E2 и т.д., или возникают другие неполадки, обратитесь к поставщику.

7. Утилизация

Утилизацию терморегулятора следует выполнять в соответствии правилами утилизации отходов электронного оборудования.



Установщик

ООО "Данфосс"
Главный офис
Россия, 143581, Московская обл.
Истринский р-н,
Павловская Слобода,
Лешково, 217
Тел.: (095) 792 57 57
Факс: (095) 792 57 58
(095) 792 57 59/60
E-mail: info@danfoss.ru
Адрес в интернет:
http://www.danfoss.com

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 197342,
Санкт-Петербург,
ул.Торжковская 5, офис 525
Телефон: (812) 327 87 88
Телефакс: (812) 327 87 82
E-mail: spb@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 644042, Омск,
проспект Маркса,18
Телефон: (3812) 30 22 06
Телефакс: (3812) 31 02 12
E-mail: veretennikov@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 420139, Казань,
ул. Фучика, 34, офис 73
Телефон: (8432) 68 45 21
Телефакс: (8432) 68 45 21
E-mail: kornilov@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 603660,
Нижний Новгород
ул. Горького, 115 офис 903
Телефакс: (8312) 37 51 21
E-mail: bazankov@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 630075, Новосибирск,
ул. Б. Хмельницкого, 2
Телефон: (3832) 73-45-71
Телефакс: (3832) 73-45-71
E-mail: pissarev@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 410600, Саратов,
ул. Ульяновская, д. 27/35,
офис 154
Телефакс: (8452) 52-26-57
E-mail: soldatenkov@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 443100, Самара,
ул. Галактионовская, 132
офис 400А
Тел./Факс: (8462) 33 70 94
E-mail: zolotarev@danfoss.ru

ЗАО "Данфосс" Филиал
Россия, 620027, Екатеринбург,
ул. Восточная, (трест
"Свердловскгражданстрой"),
офис 204а
Тел./Факс: (3432) 56 13 27
E-mail: poturaiko@danfoss.ru

Danfoss не несет ответственности за возможные ошибки в каталогах, брошюрах и других печатных материалах. Danfoss оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления. Это относится также к уже заказанной продукции, если только вносимые изменения не требуют соответствующей коррекции уже согласованных спецификаций. Все торговые марки в данном документе являются собственностью соответствующих компаний. Название и логотип Danfoss являются собственностью компании Danfoss A/S. Все права защищены.

Произведено Danfoss A/S © 09/2013